

41

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Σατ.	180,722	2,214,805	244,475	258,321	2,988,222	340,937	— 77,599	— 773,417	— 96,462	Qui	Céréales.
Ὑφάσματα καὶ νή- ματα.....	Οκάδ. Δραμ. Κομ.	556,638 92,430 19	4,109,582	1,129,193	514,342 13,217 74	3,974,066	1,112,359	+ 42,296 + 79,213 — 55	+ 135,516	+ 16,834	Ocq. Drm. Pièc.	Fils et tissus.
Ὅρυκτα καὶ μέταλ- λα κατεργασμένα	Οκάδ. Κομ. Δραμ.	663,641 1,870 16,781			3,780,078 36,188 3,311			- 3,116,437 — 34,318 + 13,470			Ocq. Pièc. Drm.	
Ὅρυκτα καὶ μέταλ- λα ἀκατέργαστα...	Οκάδ.	27,578,704	1,501,363	21,609	24,152,612	1,314,381	16,976	+ 3,426,932	+ 186,982	+ 4,633	Ocq.	Minéraux et mé- taux ouvrés.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά...	Κ. μ. Οκάδ.	8,957 1,042,322	721,135	151,977	7,895 513,228	435,151	126,237	+ 1,062 + 489,094	+ 285,984	+ 25,740	P.c. Ocq.	Bois en général et autres forest
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικά.....	Δραμ. Οκάδ.	83,350 331,209			71,757 155,642			+ 11,593 + 175,567			Dm. Ocq.	
Δέρματα ἀκατέργασ.	»	190,113	589,821	13,198	238,862	359,115	16,084	— 48,749	— 69,294	— 2,886	»	Peaux brutes.
Ζάχαρις.....	»	343,773	223,452	296,504	362,240	235,456	312,432	— 18,467	— 12,004	— 15,928	»	Sucre.
Ζῶα.....	Κεφ.	12,473	493,375	49,789	17,773	497,820	54,792	— 5,300	— 4,445	— 5,003	Têt.	Animaux.
Καφές.....	Οκάδ.	100,472	276,298	92,434	94,977	261,187	87,37	— 5,495	— 15,111	— 5,055	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ θαλαυργικά.	Κομ. Οκάδ.	22,000 158,054	126,807	38,137	137,954 223,489	187,474	58,962	- 115,954 — 65,435	— 60,667	— 20,825	Pièc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ὅρυζα.....	»	305,789			292,460	160,853	50,449	+ 13,329	+ 7,331	+ 2,299	»	
Χάρτης καὶ λοιπὰ.	Κομ. Οκάδ.	— 227,743	227,186	35,040	15 156,241	152,461	34,151	— 15 + 71,502	+ 74,725	+ 889	Pièc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὁσὰ κατεργασμένα...	Κομ. Οκάδ.	— 12,796			— 9,219			— + 3,577			Pièc. Ocq.	
Ἐπιπλα.....	»	5,733	24,401	6,189	2,959	21,064	3,947	+ 774	+ 3,337	+ 2,242	»	Mebles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 30 SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορές Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότητες Quantité	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότητες Quantité	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότητες Quantité	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Σατ.	1,989,797	25,180,335	2,828,936	1,671,492	20,084,337	2,554,704	+ 318,305	+ 5,095,998	+ 574,232	Quin	Céréales.
Υφάσμ. καὶ νήματα	Οκάδ	2,781,527	19,487,361	5,158,113	2,306,983	13,861,100	4,575,238	+ 474,544	+ 5,626,261	+ 582,875	Ocq.	Fils et Tissus.
	Δράμ Καρμ.	297,396 119			71,281 195			+ 226,115 76			Ocq. Drm. Piéc.	
Όρυκτὰ καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Οκάδ	4,193,445	4,435,848	528,436	6,834,580	4,700,538	417,380	- 2,641,135	- 264,690	+ 111,056	Ocq.	Minéraux et métaux ouvrés.
	Καρμ. Δραμ	69,149 63,821			150,635 43,553			- 81,486 + 50,268			Ocq. Drm.	
Όρυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα	Οκάδ	91,812,488	7,088,282	188,648	92,011,472	5,648,024	134,882	- 228,984	+ 1,440,258	+ 53,766	Ocq.	Minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά...	Κ.ρ.	66,335	5,525,860	1,119,735	65,564	5,290,904	1,137,672	+ 771	+ 234,956	- 17,937	M. c.	Bois en général et autres forest.
	Οκάδ	9,313,880			10,261,354			- 950,474			Ocq.	
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Δραμ	665,117	5,037,736	488,620	526,144	4,836,969	483,951	+ 44,973	+ 200,767	+ 4,669	Drm.	Objets de pharmac et prod. chimiques
	Οκάδ	1,585,712			1,811,217			- 225,505			Ocq.	
Δέρματα ἀκατέργαστα	"	1,617,582	2,514,904	116,103	1,799,016	2,721,324	122,702	- 181,434	- 206,420	- 6,590	"	Peaux brutes.
Ζάχαρις	"	3,471,193	2,256,274	2,994,762	3,467,511	2,253,881	2,990,721	+ 3,682	+ 2,393	+ 4,041	"	Sucre.
Ζῶα	Καρμ.	67,791	1,997,914	240,285	52,534	1,929,060	257,883	+ 15,257	+ 68,854	- 17,598	Tête.	Animaux.
Καφέ:	Οκάδ	813,200	2,236,298	740,142	724,935	2,003,538	666,935	+ 88,265	+ 232,760	+ 73,207	Ocq.	Café.
Άγγειοπλαστικά καὶ βαλουργικά	Καρμ.	302,080	1,083,398	303,858	604,224	1,362,530	321,453	- 302,144	- 279,132	- 17,595	Piéc.	Verres, cristaux et poteries.
	Οκάδ	1,335,341			1,651,199			- 315,858			Ocq.	
Όρουζα	"	2,618,741	1,438,967	451,558	2,412,310	1,336,769	416,122	+ 206,431	+ 112,198	+ 35,436	"	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ	Καρμ.	420	1,419,760	276,603	40	1,317,804	261,749	+ 380	+ 101,956	+ 14,854	Piéc.	Papier etc.
	Οκάδ	1,521,162			1,322,466			+ 198,696			Ocq.	
Δέρματα καὶ ὀστά κατεργασμένα	Καρμ.	28	970,252	266,401	1	781,912	207,039	+ 27	+ 188,340	+ 50,362	Piéc.	Peaux et os ouvrés.
	Οκάδ	100,476			80,150			+ 20,320			Ocq.	
Μεβλὰ	"	45,157	204,988	56,378	31,911	113,866	33,853	+ 13,246	+ 91,122	+ 22,525	"	Meubles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ

APERQU DES MARCHANDISES EXPORTÉES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μοιάδες	1891			1890			Διαφορά Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότητες Quant.	Ήξις Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de Sortie fr.	Ποσότητες Quant.	Ήξις Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de Sortie fr.	Ποσότητες Quantit.	Ήξις Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de Sortie fr.		
Σταφίδες	Λίτρ.	99,798,093	15,967,688	375,452	80,511,151	12,881,784	374,249	+19,286,902	+ 3,085,904	+ 876	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλεύματα	Τόν.	10,383	2,706,020	—	11,162	1,386,482	—	— 779	+ 319,538	—	Pon.	Minéraux.
Έλαιόλαδα	Όκ.	819,548	737,593	132,654	95,258	86,732	439	+ 724,290	+ 650,861	+ 132,215	Ocq.	Huile d'olive.
Οίνος	»	330,869	92,426	—	573,775	160,889	—	— 242,906	— 68,463	—	»	Vins.
Καπνός	»	93,897	140,845	—	39,000	58,108	—	+ 53,907	+ 82,737	—	»	Tabacs.
Σπόγγες	»	1,683	33,660	—	3,857	77,140	—	— 2,174	— 43,480	—	»	Éponges.
Πάλανοι	Στατ.	18,987	208,857	—	18,833	207,163	—	+ 154	+ 1,694	—	Qui.	Avélanèdes.
Σίκα	»	31,833	381,996	—	70,064	816,245	—	— 38,131	— 434,249	—	»	Figues.
Έλαια	Όκ.	176,618	79,478	—	193,905	87,257	—	— 17,287	— 7,779	—	Ocq.	Olives.
Σάπων	»	54,555	46,371	3,137	56,740	22,729	1,536	+ 27,815	+ 23,642	+ 1,601	»	Savon.
Κουκοόλια	»	19,710	157,680	—	22,159	177,272	—	— 2,440	— 19,592	—	»	Cocons.
Μετάξα	»	600	28,380	—	1,338	46,830	—	— 738	— 18,450	—	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	»	14,540	115,320	—	5,225	43,400	—	+ 9,315	+ 71,920	—	»	Peaux ouvrées.
Τυρίς	»	27,685	37,375	—	9,787	13,212	—	+ 17,898	+ 24,163	—	»	Fromage.
Σιρόφι	Στατ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Qui.	Eméri.
Μάρμαρα ακατέργαστα	Κ. μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	M. c.	Marbres bruts.
Όπωρτα	Όκ.	57,370	18,970	—	154,387	28,247	—	— 97,017	— 9,277	—	Ocq.	Fruits.
Ζώα	Κερ.	8,000	21,000	—	114,000	342,000	—	— 106,000	— 318,000	—	Têtes	Animaux.
Βιβλία έντυπα	Όζ.	215	752	—	580	2,030	—	— 365	— 1,278	—	Ocq.	Livres imprimés.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES EXPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 30 SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1891			1890			Διαφορές Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγῆς Droits de sortie fr.	Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Εξαγ. Droits de sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Εξαγ. Droits de sortie fr.		
Σταφίδες.....	Λίτρ.	274,504,312	43,045,093	960,390	231,178,914	36,995,768	933,394	+43,415,428	+6,949,225	+ 26,996	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες.....	Τόν.	93,686	11,919,802	—	158,216	12,728,916	—	— 64,530	— 809,114	—	Ton.	Minéraux.
Ἑλαιόλαδα.....	Ὀκ.	8,897,998	8,008,199	1,681,098	2,071,143	1,864,026	72,121	+ 6,820,855	+1,144,173	+1,608,977	Ocq.	Huile d'olive.
Οἶνοι.....	»	11,268,440	3,205,473	—	8,778,164	2,463,194	721	+2,490,276	+ 742,279	—	»	Vins.
Καπνός.....	»	1,327,834	1,653,985	—	2,501,199	3,352,080	—	-1,173,365	-1,698,095	—	»	Tabacs.
Σπόγγαι.....	»	53,701	1,074,020	—	57,854	1,157,080	—	— 4,153	— 33,060	—	»	Éponges.
Βάλανοι.....	Στατ.	57,636	629,991	—	81,046	891,506	—	— 23,410	— 261,515	—	Qui.	Avétanèdes.
Σύκα.....	»	63,032	753,213	—	132,701	1,545,886	—	— 69,669	— 792,673	—	»	Figues.
Ἑλαταί.....	Ὀκ.	1,553,555	734,568	—	1,139,018	512,555	86	+ 414,537	+ 222,013	— 86	Ocq.	Olives.
Σάπων.....	»	342,076	290,954	16,242	353,264	300,274	19,279	— 11,188	— 9,320	— 3,037	»	Savon.
Κουκούλια.....	»	35,117	281,743	—	70,097	560,776	—	— 34,980	— 279,033	—	»	Cocoons.
Μέταξα.....	»	9,288	332,580	—	7,999	411,520	—	+ 1,289	— 78,940	—	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	»	47,557	365,716	—	28,781	229,288	—	+ 18,776	+ 136,428	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροί.....	»	162,834	219,827	—	206,592	278,687	—	— 43,758	— 58,860	—	»	Fromage.
Σμύρις.....	Στατ.	45	540	—	23,470	281,640	—	— 23,425	— 281,100	—	Qui.	Emeri.
Μάρμαρα ακατέργαστα.....	Κ.μ.	52	6,760	—	2	3,250	—	+ 50	+ 5,510	—	M. c.	Marbres bruts.
Ὀπώραι.....	Ὀκ.	505,982	97,917	—	1,145,065	176,320	—	— 689,083	— 78,403	—	Ocq.	Fruits.
Ζῶα.....	Κερ.	16,091	175,375	—	114,000	342,000	—	— 97,909	— 166,625	—	Tête	Animaux.
Βιβλία ἔντυπα.....	Ὀκ.	1,224	4,277	—	2,243	7,850	—	— 1,019	— 3,573	—	Ocq.	Livres imprimés.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΤΟΙΣ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΤΙΚΟΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΣΙ

Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1891.

ΛΕΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

MOUVEMENT DANS LES ENTREPOTS

Du 1 au 30 Septembre 1891.

VALEURS EN FRANCS

Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν ἑλ. ἐκάστου προηγούμενου μηνός		Ἀποταμιευθέντα		Σύνολον		Διατεθέντα		Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τῇ ἐκάστῳ μηνός	
En entrepôt à la fin de chaque mois précédent		Entrées en entrepôt		Totaux		Retirées des entrepôts		En entrepôt à la fin de chaque mois	
1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890
12,324,530	8,091,679	2,436,143	3,223,530	14,760,673	11,315,209	2,720,052	3,366,266	12,490,621	7,948,
12,490,621	8,948,943	2,172,781	1,837,384	14,663,402	9,785,327	2,969,681	2,187,968	11,693,721	7,598,
11,693,721	7,598,359	1,804,413	1,426,527	13,498,134	9,004,886	3,045,689	2,069,867	10,452,445	6,935,
10,452,445	6,935,019	2,499,176	2,385,786	12,951,621	9,320,805	2,479,927	2,016,065	10,471,694	7,304,
10,471,694	7,304,740	2,043,085	1,960,927	12,504,779	9,265,667	2,977,490	2,385,845	9,527,289	6,879,
9,527,289	6,879,852	2,106,463	2,876,415	11,633,752	9,756,267	2,301,426	1,852,546	9,332,326	7,909,
9,332,326	7,909,724	3,530,079	3,026,401	12,862,405	10,936,122	2,320,908	2,102,961	10,541,497	8,833,
10,541,497	8,833,161	2,973,129	3,748,054	13,514,626	12,581,215	2,355,487	2,432,077	11,159,139	10,149,
11,159,139	10,149,138	2,828,245	2,640,099	13,987,384	12,759,237	2,574,767	2,611,171	11,412,617	10,148,

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ

ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΥΠΟ ΕΡΜΑ

ΚΑΤΑΠΛΟΙ

Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1891.

NAVIGATION MARCHANDE NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR CHARGÉS ET SUR LEST ENTRÉE

Du 1 au 30 Septembre 1891.

1 8 9 1					1 8 9 0					
ΕΛΛΗΝΙΚΑ RECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL	
Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Ἀριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage
21,224	232	163,326	333	184,570	167	30,657	238	161,685	405	192,342
15,553	250	159,549	359	175,102	95	19,467	212	155,258	307	174,725
21,847	297	175,083	438	196,930	189	25,012	244	191,016	433	216,028
23,234	344	159,039	488	182,273	170	19,536	339	168,917	509	188,453
18,851	324	197,679	464	216,530	238	32,123	293	167,267	566	199,390
33,630	324	169,223	554	202,853	232	34,301	322	145,168	554	179,469
25,834	277	179,821	439	205,655	271	28,460	349	182,096	620	210,555
24,477	312	217,685	510	242,162	261	34,237	384	214,274	645	248,511
25,025	310	205,532	563	230,557	224	23,115	373	212,844	597	235,961

ΑΠΟΠΛΟΙ—SORTIE

17,317	217	155,351	310	172,668	107	19,085	228	140,402	237	159,487	345
13,801	213	144,021	285	158,425	106	24,366	211	154,189	317	178,521	428
42,587	280	181,219	494	223,806	218	37,037	280	191,446	498	228,483	716
21,661	282	151,239	470	172,910	225	23,604	266	165,073	491	188,677	717
24,093	351	219,225	524	243,264	178	27,907	303	187,950	481	215,857	664
19,450	290	175,303	418	194,753	189	31,093	324	164,554	513	195,647	702
26,527	258	166,320	396	192,847	148	23,640	293	166,309	441	189,949	594
29,239	261	179,795	442	209,034	191	35,011	353	206,283	544	241,297	897
24,415	307	184,739	453	209,154	144	28,646	325	197,046	469	225,691	613